

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE in base al regolamento (UE) 305/2011

N.DoP: EN16510-0311

Codice identificativo unico del prodotto-tipo:	SAYA
Modelli:	SAYA
Uso previsto del prodotto:	Riscaldamento ambienti residenziali
Fabbricante:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Marchio commerciale:	MCZ
Sistema AVCP:	System 3
Ente Notificato:	NB 1015
Numero rapporto di prova	30-17274/1/T
Specifica tecnica armonizzata:	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006

CARATTERISTICHE ESSENZIALI

Stabilità e resistenza meccanica		
Capacità di carico	0	kg
Sicurezza antincendio - protezione da materiali combustibili		
Distanza minima da materiali combustibili - sotto (dB)	0	mm
Distanza minima da materiali combustibili - pavimento frontale (dF)	600	mm
Distanza minima da materiali combustibili - soffitto (dC)	800	mm
Distanza minima da materiali combustibili - retro (dR)	300	mm
Distanza minima da materiali combustibili - lato (dS)	500	mm
Distanza minima da materiali combustibili - irraggiamento laterale (dL)	480	mm
Distanza minima da materiali combustibili - irraggiamento frontale (dP)	800	mm
Spessore materiale isolante protettivo	-	
Conducibilità termica materiale isolante protettivo (λ_d)	-	
Classe di temperatura camino	T400G	
Prestazioni - Emissioni	Potenza nominale	Potenza a carico parziale
Monossido di carbonio (CO al 13% O ₂)	815 mg/m ³	mg/m ³
Ossidi di azoto (NOX al 13% O ₂)	99 mg/m ³	mg/m ³
Emissione di composti organici volatili (OGC al 13% O ₂)	33 mg/m ³	mg/m ³
Emissioni di particolato (PM al 13% O ₂)	36 mg/m ³	0 mg/m ³
Prestazioni - Potenza e rendimento		
Potenza riscaldamento all'ambiente	10 kW	kW
Potenza riscaldamento all'acqua	- kW	- kW
Rendimento	79,3 %	%
Utilizzo sicuro e accessibile - dati installazione a camino		
Temperatura fumi in uscita	359 °C	0 °C
Tiraggio minimo	12 Pa	0 Pa
Portata massica dei fumi	7,9 g/s	0 g/s
Efficienza in riscaldamento d'ambiente		
Efficienza energetica stagionale in riscaldamento d'ambiente	69 %	%
Indice di efficienza energetica	105 %	%
Classe di efficienza energetica	A %	%
Assorbimento elettrico alla potenza nominale	0 W	W
Assorbimento elettrico alla potenza a carico parziale	0 W	W
Assorbimento elettrico in modalità stand by	0 W	W
Utilizzo sostenibile delle risorse naturali		
Informazioni sulla sostenibilità ambientale	NPD	

Le prestazioni del prodotto sopra identificato sono conformi all'insieme delle prestazioni dichiarate.

La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la responsabilità del produttore sopra identificato.

Vigonovo di Fontanafredda, 16/10/2024

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

DÉCLARATION DE PERFORMANCE conformément au règlement (UE) n° 305/2011

N.DoP: EN16510-0311

Code d'identification unique du produit-type :	SAYA
Modèles :	SAYA
Usage prévu du produit :	Chauffage des locaux dans les bâtiments résidentiels
Fabricant :	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Marque commerciale :	MCZ
Système AVCP :	System 3
Organisme Notifié :	NB 1015
Numéro du rapport d'essai	30-17274/1/T
Spécification technique harmonisée :	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006

CARACTÉRISTIQUES ESSENTIELLES

Stabilité et résistance mécanique		
Capacité de charge	0	kg
Sécurité incendie - protection contre les matériaux combustibles		
Distance minimale des matériaux combustibles - dessous (dB)	0	mm
Distance minimale des matériaux combustibles - sol avant (dF)	600	mm
Distance minimale des matériaux combustibles - plafond (dC)	800	mm
Distance minimale des matériaux combustibles - arrière (dR)	300	mm
Distance minimale des matériaux combustibles - côté (dS)	500	mm
Distance minimale des matériaux combustibles - rayonnement latéral (dL)	480	mm
Distance minimale des matériaux combustibles - rayonnement frontal (dP)	800	mm
Épaisseur du matériau isolant protecteur	-	
Conductivité thermique du matériau isolant protecteur (λ_d)	-	
Classe de température du conduit de fumée	T400G	
Performances - Émissions	Puissance nominale	Puissance à charge partielle
Monoxyde de carbone (CO à 13 % O ₂)	815 mg/m ³	mg/m ³
Oxydes d'azote (NOX à 13 % O ₂)	99 mg/m ³	mg/m ³
Émission de composés organiques volatils (OGC à 13 % O ₂)	33 mg/m ³	mg/m ³
Émissions de particules (PM à 13 % O ₂)	36 mg/m ³	0 mg/m ³
Performances - Puissance et rendement		
Puissance de chauffage de l'environnement	10 kW	kW
Puissance de chauffage de l'eau	- kW	- kW
Rendement	79,3 %	%
Utilisation sûre et accessible - données d'installation du conduit de fumée		
Température des gaz de combustion à la sortie	359 °C	0 °C
Tirage minimum	12 Pa	0 Pa
Masse des gaz de combustion	7,9 g/s	0 g/s
Effacité en chauffage de l'environnement		
Effacité énergétique saisonnière en chauffage de l'environnement	69 %	
Indice d'efficacité énergétique	105 %	
Classe d'efficacité énergétique	A %	
Consommation électrique à la puissance nominale	0 W	
Consommation électrique à charge partielle	0 W	
Consommation électrique en veille	0 W	
Utilisation durable des ressources naturelles		
Informations sur la durabilité environnementale	NPD	

Les performances du produit ci-dessus identifié sont conformes à l'ensemble des performances déclarées.

La présente déclaration de performance est délivrée conformément au règlement (UE) n° 305/2011, sous la responsabilité du fabricant ci-dessus identifié.

Vigonovo di Fontanafredda, 16/10/2024

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

LEISTUNGSERKLÄRUNG gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011

N.DoP: EN16510-0311

Einzigartige Produktkennnummer des Produkttyps:	SAYA
Modelle:	SAYA
Geplanter Einsatz des Produkts:	Raumheizung in Wohngebäuden
Hersteller:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Markenname:	MCZ
AVCP-System:	System 3
Benannte Stelle:	NB 1015
Prüfberichtsnummer	30-17274/1/T
Harmonisierte technische Spezifikation:	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006

WESENTLICHE EIGENSCHAFTEN

Stabilität und mechanische Festigkeit			
Tragfähigkeit	0	kg	
Brandschutz - Schutz vor brennbaren Materialien			
Mindestabstand zu brennbaren Materialien - unten (dB)	0	mm	
Mindestabstand zu brennbaren Materialien - vorderer Boden (dF)	600	mm	
Mindestabstand zu brennbaren Materialien - Decke (dC)	800	mm	
Mindestabstand zu brennbaren Materialien - Rückseite (dR)	300	mm	
Mindestabstand zu brennbaren Materialien - Seite (dS)	500	mm	
Mindestabstand zu brennbaren Materialien - seitliche Strahlung (dL)	480	mm	
Mindestabstand zu brennbaren Materialien - vordere Strahlung (dP)	800	mm	
Dicke des schützenden Isoliermaterials	-		
Wärmeleitfähigkeit des schützenden Isoliermaterials (λ_d)	-		
Temperaturklasse des Schornsteins	T400G		
Leistung - Emissionen		Nennleistung	Leistung bei Teillast
Kohlenmonoxid (CO bei 13 % O ₂)	815	mg/m ³	mg/m ³
Stickoxide (NOX bei 13 % O ₂)	99	mg/m ³	mg/m ³
Emission von flüchtigen organischen Verbindungen (OGC bei 13 % O ₂)	33	mg/m ³	mg/m ³
Feinstaubemissionen (PM bei 13 % O ₂)	36	mg/m ³	0 mg/m ³
Leistung - Leistung und Wirkungsgrad			
Heizleistung für den Raum	10	kW	kW
Heizleistung für Wasser	-	kW	- kW
Wirkungsgrad	79,3	%	%
Sichere und zugängliche Nutzung - Daten zur Schornsteininstallation			
Abgastemperatur am Ausgang	359	°C	0 °C
Mindestzug	12	Pa	0 Pa
Abgasmasse	7,9	g/s	0 g/s
Wirkungsgrad bei Raumheizung			
Jahreszeitlicher Energieeffizienz-Wirkungsgrad bei Raumheizung	69	%	
Energieeffizienzindex	105	%	
Energieeffizienzklasse	A	%	
Elektrische Leistung bei Nennleistung	0	W	
Elektrische Leistung bei Teillast	0	W	
Elektrische Leistung im Standby	0	W	
Nachhaltige Ressourcennutzung			
Informationen zur ökologischen Nachhaltigkeit		NPD	

Die Leistungen des oben genannten Produkts entsprechen der Gesamtheit der angegebenen Leistungen.

Diese Leistungserklärung wird gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter der Verantwortung des oben genannten Herstellers abgegeben.

Vigonovo di Fontanafredda, 16/10/2024

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

DECLARATION OF PERFORMANCE according to Regulation (EU) No 305/2011

N.DoP: EN16510-0311

Unique product-type identification code:	SAYA
Models:	SAYA
Intended use of the product:	Space heating in residential buildings
Manufacturer:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Trade mark:	MCZ
AVCP system:	System 3
Notified body:	NB 1015
Test report number	30-17274/1/T
Harmonised technical specification:	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006

ESSENTIAL CHARACTERISTICS

Stability and mechanical resistance			
Load bearing capacity	0	kg	
Fire safety - protection of combustible materials			
Minimum distance to combustible materials - bottom (dB)	0	mm	
Minimum distance to combustible materials - front floor (dF)	600	mm	
Minimum distance to combustible materials - ceiling (dC)	800	mm	
Minimum distance to combustible materials - rear (dR)	300	mm	
Minimum distance to combustible materials - side (dS)	500	mm	
Minimum distance to combustible materials - lateral radiation (dL)	480	mm	
Minimum distance to combustible materials - frontal radiation (dP)	800	mm	
Thickness of protective insulating material	-		
Thermal conductivity of protective insulating material (λ_d)	-		
Flue temperature class	T400G		
Performance - Emissions	Nominal heat output	Partial load heat output	
Carbon monoxide (CO at 13% O ₂)	815 mg/m ³	mg/m ³	
Nitrogen oxides (NOX at 13% O ₂)	99 mg/m ³	mg/m ³	
Emission of organic gaseous compounds (OGC at 13% O ₂)	33 mg/m ³	mg/m ³	
Particulate matter emissions (PM at 13% O ₂)	36 mg/m ³	0	mg/m ³
Performance - Power and efficiency			
Heating power to the environment	10 kW	kW	
Heating power to the water	- kW	- kW	
Efficiency	79,3 %	%	
Safe and accessible use - chimney installation data			
Flue gas outlet temperature	359 °C	0	°C
Minimum flue draught	12 Pa	0	Pa
Flue gas mass flow	7,9 g/s	0	g/s
Space heating efficiency			
Seasonal space heating energy efficiency	69 %	%	
Energy efficiency index	105 %	%	
Energy efficiency class	A %	%	
Electrical consumption at nominal heat output	0 W	W	
Electrical consumption at partial load heat output	0 W	W	
Electrical consumption in standby mode	0 W	W	
Sustainable use of natural resources			
Environmental sustainability information	NPD		

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performances.

This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the responsibility of the manufacturer identified above.

Vigonovo di Fontanafredda, 16/10/2024

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

PRESTATIEVERKLARING volgens Verordening (EU) Nr. 305/2011

N.DoP: EN16510-0311

Unieke producttype-identificatiecode:	SAYA
Modellen:	SAYA
Beoogd gebruik van het product:	Verwarming van woonruimtes
Fabrikant:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Handelsmerk:	MCZ
AVCP-systeem:	System 3
Bekende instantie:	NB 1015
Testrapportnummer	30-17274/1/T
Geharmoniseerde technische specificatie:	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006

ESSENTIËLE KENMERKEN

Stabiliteit en mechanische weerstand			
Draagvermogen	0	kg	
Brandveiligheid - bescherming tegen brandbare materialen			
Minimale afstand tot brandbare materialen - onder (dB)	0	mm	
Minimale afstand tot brandbare materialen - voorvloer (dF)	600	mm	
Minimale afstand tot brandbare materialen - plafond (dC)	800	mm	
Minimale afstand tot brandbare materialen - achter (dR)	300	mm	
Minimale afstand tot brandbare materialen - zij (dS)	500	mm	
Minimale afstand tot brandbare materialen - laterale straling (dL)	480	mm	
Minimale afstand tot aangrenzende brandbare materialen - frontale straling (dP)	800	mm	
Dikte van het beschermende isolatiemateriaal	-		
Warmtegeleidingscoëfficiënt van het beschermende isolatiemateriaal (λ d)	-		
Rookgastemperatuurklasse	T400G		
Prestaties - Emissies		Nominaal vermogen	Vermogen bij gedeeltelijke belasting
Koolmonoxide (CO bij 13% O ₂)	815	mg/m ³	mg/m ³
Stikstofoxiden (NOX bij 13% O ₂)	99	mg/m ³	mg/m ³
Emissie van vluchtige organische stoffen (OGC bij 13% O ₂)	33	mg/m ³	mg/m ³
Deeltje-emissies (PM bij 13% O ₂)	36	mg/m ³	0 mg/m ³
Prestaties - Vermogen en rendement			
Verwarmingsvermogen voor de omgeving	10	kW	kW
Verwarmingsvermogen voor water	-	kW	- kW
Wendbaarheid	79,3	%	%
Veilige en toegankelijke gebruik - schoorsteeninstallatiegegevens			
Rookgastemperatuur bij uitgang	359	°C	0 °C
Minimale trek	12	Pa	0 Pa
Rookgasmassa	7,9	g/s	0 g/s
Efficiëntie bij omgevingsverwarming			
Seizoensgebonden energie-efficiëntie bij omgevingsverwarming	69	%	
Energie-efficiëntie-index	105	%	
Energie-efficiëntieklasse	A	%	
Elektrisch verbruik bij nominaal vermogen	0	W	
Elektrisch verbruik bij gedeeltelijke belasting	0	W	
Elektrisch verbruik in standby	0	W	
Duurzaam gebruik van natuurlijke hulpbronnen			
Informatie over milieuduurzaamheid		NPD	

De prestaties van het hierboven geïdentificeerde product komen overeen met het geheel van de verklaarde prestaties.

Deze prestatieverklaring wordt uitgegeven in overeenstemming met Verordening (EU) Nr. 305/2011, onder de verantwoordelijkheid van de hierboven geïdentificeerde fabrikant.

Vigonovo di Fontanafredda, 16/10/2024

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

DECLARACIÓN DE DESEMPEÑO según el Reglamento (UE) nº 305/2011

N.DoP: EN16510-0311

Código de identificación único del producto-tipo:	SAYA
Modelos:	SAYA
Uso previsto del producto:	Calefacción en edificios residenciales
Fabricante:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Marca comercial:	MCZ
Sistema AVCP:	System 3
Entidad Notificada:	NB 1015
Número del informe de prueba	30-17274/1/T
Especificación técnica armonizada:	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006

CARACTERÍSTICAS ESENCIALES

Estabilidad y resistencia mecánica			
Capacidad de carga	0	kg	
Seguridad contra incendios - protección contra materiales combustibles			
Distancia mínima de materiales combustibles - debajo (dB)	0	mm	
Distancia mínima de materiales combustibles - suelo frontal (dF)	600	mm	
Distancia mínima de materiales combustibles - techo (dC)	800	mm	
Distancia mínima de materiales combustibles - trasera (dR)	300	mm	
Distancia mínima de materiales combustibles - lateral (dS)	500	mm	
Distancia mínima de materiales combustibles - radiación lateral (dL)	480	mm	
Distancia mínima de materiales combustibles adyacentes - radiación frontal (dP)	800	mm	
Grosor del material aislante protector	-		
Conductividad térmica del material aislante protector (λ_d)	-		
Clase de temperatura de la chimenea	T400G		
Rendimiento - Emisiones		Potencia nominal	Potencia a carga parcial
Monóxido de carbono (CO al 13% O ₂)	815	mg/m ³	mg/m ³
Óxidos de nitrógeno (NOX al 13% O ₂)	99	mg/m ³	mg/m ³
Emisión de compuestos orgánicos volátiles (OGC al 13% O ₂)	33	mg/m ³	mg/m ³
Emisiones de partículas (PM al 13% O ₂)	36	mg/m ³	0 mg/m ³
Rendimiento - Potencia y eficiencia			
Potencia de calefacción al ambiente	10	kW	kW
Potencia de calefacción al agua	-	kW	- kW
Eficiencia	79,3	%	%
Uso seguro y accesible - datos de instalación de chimenea			
Temperatura de los gases de combustión en la salida	359	°C	0 °C
Tiraje mínimo	12	Pa	0 Pa
Masa de los gases de combustión	7,9	g/s	0 g/s
Eficiencia en calefacción ambiental			
Eficiencia energética estacional en calefacción ambiental	69	%	
Índice de eficiencia energética	105	%	
Clase de eficiencia energética	A	%	
Consumo eléctrico a potencia nominal	0	W	
Consumo eléctrico a carga parcial	0	W	
Consumo eléctrico en espera	0	W	
Uso sostenible de recursos naturales			
Información sobre sostenibilidad ambiental		NPD	

El rendimiento del producto identificado anteriormente cumple con el conjunto de rendimientos declarados.

Esta declaración de desempeño se emite de acuerdo con el Reglamento (UE) nº 305/2011, bajo la responsabilidad del fabricante anteriormente identificado.

Vigonovo di Fontanafredda, 16/10/2024

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO de acordo com o Regulamento (UE) nº 305/2011

N.DoP: EN16510-0311

Código de identificação único do produto-tipo:	SAYA
Modelos:	SAYA
Uso previsto do produto:	Aquecimento de ambientes residenciais
Fabricante:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Marca comercial:	MCZ
Sistema AVCP:	System 3
Entidade Notificada:	NB 1015
Número do relatório de ensaio	30-17274/1/T
Especificação técnica harmonizada:	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006

CARACTERÍSTICAS ESSENCIAIS

Estabilidade e resistência mecânica			
Capacidade de carga	0	kg	
Segurança contra incêndios - proteção contra materiais combustíveis			
Distância mínima de materiais combustíveis - abaixo (dB)	0	mm	
Distância mínima de materiais combustíveis - chão frontal (dF)	600	mm	
Distância mínima de materiais combustíveis - teto (dC)	800	mm	
Distância mínima de materiais combustíveis - traseira (dR)	300	mm	
Distância mínima de materiais combustíveis - lado (dS)	500	mm	
Distância mínima de materiais combustíveis - radiação lateral (dL)	480	mm	
Distância mínima de materiais combustíveis adjacentes - radiação frontal (dP)	800	mm	
Espessura do material isolante protetor	-		
Condutividade térmica do material isolante protetor (λ d)	-		
Classe de temperatura da chaminé	T400G		
Desempenho - Emissões		Potência nominal	Potência a carga parcial
Monóxido de carbono (CO a 13% O ₂)	815	mg/m ³	mg/m ³
Óxidos de azoto (NOX a 13% O ₂)	99	mg/m ³	mg/m ³
Emissão de compostos orgânicos voláteis (OGC a 13% O ₂)	33	mg/m ³	mg/m ³
Emissões de partículas (PM a 13% O ₂)	36	mg/m ³	0 mg/m ³
Desempenho - Potência e eficiência			
Potência de aquecimento ao ambiente	10	kW	kW
Potência de aquecimento à água	-	kW	- kW
Eficiência	79,3	%	%
Uso seguro e acessível - dados de instalação de chaminé			
Temperatura dos gases de exaustão na saída	359	°C	0 °C
Tiragem mínima	12	Pa	0 Pa
Massa de gases de exaustão	7,9	g/s	0 g/s
Eficiência em aquecimento de ambiente			
Eficiência energética sazonal em aquecimento de ambiente	69	%	
Índice de eficiência energética	105	%	
Classe de eficiência energética	A	%	
Consumo elétrico a potência nominal	0	W	
Consumo elétrico a carga parcial	0	W	
Consumo elétrico em stand-by	0	W	
Uso sustentável dos recursos naturais			
Informações sobre sustentabilidade ambiental		NPD	

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados.

Esta declaração de desempenho é emitida de acordo com o Regulamento (UE) nº 305/2011, sob a responsabilidade do fabricante identificado acima.

Vigonovo di Fontanafredda, 16/10/2024

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

YDELSERKLÆRING i henhold til Forordning (EU) nr. 305/2011

N.DoP: EN16510-0311

Unik identifikationskode for produkttype:	SAYA
Modeller:	SAYA
Produktets påtænkte anvendelse:	Rumopvarmning i boliger
Producent:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Varemærke:	MCZ
AVCP-system:	System 3
Meddelelsesorgan:	NB 1015
Testrapportnummer:	30-17274/1/T
Harmoniseret teknisk specifikation:	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006

VÆSENTLIGE EGENSKABER

Stabilitet og mekanisk styrke			
Bæreevne	0	kg	
Brandsikkerhed - beskyttelse af brændbare materialer			
Mindsteafstand til brændbare materialer - bund (dB)	0	mm	
Mindsteafstand til brændbare materialer - gulv foran (dF)	600	mm	
Mindsteafstand til brændbare materialer - loft (dC)	800	mm	
Mindsteafstand til brændbare materialer - bagpå (dR)	300	mm	
Mindsteafstand til brændbare materialer - sider (dS)	500	mm	
Mindsteafstand til brændbare materialer - lateral stråling (dL)	480	mm	
Mindsteafstand til brændbare materialer - frontal stråling (dP)	800	mm	
Tykkelse af beskyttende isoleringsmateriale	-		
Termisk ledningsevne af beskyttende isoleringsmateriale (λ d)	-		
Røggastemperaturklasse	T400G		
Ydeevne - Emissioner	Nominal varmeeffekt	Delvis belastning varmeeffekt	
Kulmonoxid (CO ved 13% O ₂)	815 mg/m ³	mg/m ³	
Kvælstofoxider (NOX ved 13% O ₂)	99 mg/m ³	mg/m ³	
Emission af organiske gasformige forbindelser (OGC ved 13% O ₂)	33 mg/m ³	mg/m ³	
Partikelemissioner (PM ved 13% O ₂)	36 mg/m ³	0	mg/m ³
Ydeevne - Effekt og effektivitet			
Opvarmningseffekt til omgivelserne	10 kW	kW	
Opvarmningseffekt til vandet	- kW	- kW	
Effektivitet	79,3 %	%	
Sikker og tilgængelig brug - Skorsteinsinstallationsdata			
Røggastemperatur	359 °C	0	°C
Minimum skorstens-træk	12 Pa	0	Pa
Masseflow af røggas	7,9 g/s	0	g/s
Rumopvarmningseffektivitet			
Sæsonbestemt energieffektivitet for rumopvarmning	69 %	%	
Energieffektivitetsindeks	105 %	%	
Energieffektivitetsklasse	A %	%	
Elektrisk forbrug ved nominal varmeeffekt	0 W	W	
Elektrisk forbrug ved delvis belastning	0 W	W	
Elektrisk forbrug i standbytilstand	0 W	W	
Bæredygtig brug af naturressourcer			
Miljømæssige bæredygtighedsoplysninger	NPD		

Produktets ydeevne som identificeret ovenfor er i overensstemmelse med de deklarerede ydelser.

Denne ydeerklæring udstedes i henhold til Forordning (EU) nr. 305/2011 under producentens ansvar.

Vigonovo di Fontanafredda, 16/10/2024

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI F. FREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

ΔΗΛΩΣΗ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011

N.DoP: EN16510-0311

Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης τύπου προϊόντος:	SAYA
Μοντέλα:	SAYA
Προβλεπόμενη χρήση του προϊόντος:	Θέρμανση χώρων σε κατοικίες
Κατασκευαστής:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Εμπορικό σήμα:	MCZ
Σύστημα AVCP:	System 3
Κοινοποιημένος οργανισμός:	NB 1015
Αριθμός έκθεσης δοκιμής:	30-17274/1/T
Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή:	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006

ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Σταθερότητα και μηχανική αντοχή			
Φέρουσα ικανότητα	0	kg	
Πυρασφάλεια - προστασία καύσιμων υλικών			
Ελάχιστη απόσταση από καύσιμα υλικά - κάτω μέρος (dB)	0	mm	
Ελάχιστη απόσταση από καύσιμα υλικά - εμπρόσθιο δάπεδο (dF)	600	mm	
Ελάχιστη απόσταση από καύσιμα υλικά - οροφή (dC)	800	mm	
Ελάχιστη απόσταση από καύσιμα υλικά - πίσω (dR)	300	mm	
Ελάχιστη απόσταση από καύσιμα υλικά - πλευρικά (dS)	500	mm	
Ελάχιστη απόσταση από καύσιμα υλικά - πλευρική ακτινοβολία (dL)	480	mm	
Ελάχιστη απόσταση από καύσιμα υλικά - μετωπική ακτινοβολία (dP)	800	mm	
Πάχος του προστατευτικού μονωτικού υλικού	-		
Θερμική αγωγιμότητα του προστατευτικού μονωτικού υλικού (λd)	-		
Κατηγορία θερμοκρασίας καυσαερίων	T400G		
Επιδόσεις - Εκπομπές		Ονομαστική θερμική ισχύς	Θερμική ισχύς μερικού φορτίου
Μονοξείδιο του άνθρακα (CO σε 13% O ₂)	815	mg/m ³	mg/m ³
Οξειδία του αζώτου (NOX σε 13% O ₂)	99	mg/m ³	mg/m ³
Εκπομπές οργανικών αερίων ενώσεων (OGC σε 13% O ₂)	33	mg/m ³	mg/m ³
Εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων (PM σε 13% O ₂)	36	mg/m ³	0 mg/m ³
Επιδόσεις - Ισχύς και απόδοση			
Θερμαντική ισχύς στο περιβάλλον	10	kW	kW
Θερμαντική ισχύς στο νερό	-	kW	- kW
Απόδοση	79,3	%	%
Ασφαλής και προσβάσιμη χρήση - Δεδομένα εγκατάστασης καμινάδας			
Θερμοκρασία καυσαερίων	359	°C	0 °C
Ελάχιστο ρεύμα καμινάδας	12	Pa	0 Pa
Ροή μάζας καυσαερίων	7,9	g/s	0 g/s
Απόδοση θέρμανσης χώρου			
Εποχική ενεργειακή απόδοση θέρμανσης χώρου	69	%	
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	105	%	
Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	A	%	
Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας στη μέγιστη θερμική ισχύ	0	W	
Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε μερικό φορτίο	0	W	
Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε κατάσταση αναμονής	0	W	
Βιώσιμη χρήση φυσικών πόρων			
Πληροφορίες περιβαλλοντικής βιωσιμότητας		NPD	

Οι επιδόσεις του ανωτέρω αναγνωρισμένου προϊόντος συμμορφώνονται με το σύνολο των δηλωμένων επιδόσεων.

Η παρούσα δήλωση επιδόσεων εκδίδεται σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011 υπό την ευθύνη του ανωτέρω αναγνωρισμένου κατασκευαστή.

Vigonovo di Fontanafredda, 16/10/2024

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH zgodnie z Rozporządzeniem (UE) nr 305/2011

N.DoP: EN16510-0311

Unikalny kod identyfikacyjny typu produktu:	SAYA
Modele:	SAYA
Przewidywane zastosowanie produktu:	Ogrzewanie pomieszczeń w budynkach mieszkalnych
Producent:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Marka handlowa:	MCZ
System AVCP:	System 3
Jednostka notyfikowana:	NB 1015
Numer raportu z badań:	30-17274/1/T
Zharmonizowana specyfikacja techniczna:	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006

ISTOTNE WŁAŚCIWOŚCI

Stabilność i odporność mechaniczna			
Nośność	0	kg	
Bezpieczeństwo pożarowe - ochrona materiałów palnych			
Minimalna odległość od materiałów palnych - dół (dB)	0	mm	
Minimalna odległość od materiałów palnych - podłoga przednia (dF)	600	mm	
Minimalna odległość od materiałów palnych - sufit (dC)	800	mm	
Minimalna odległość od materiałów palnych - tył (dR)	300	mm	
Minimalna odległość od materiałów palnych - bok (dS)	500	mm	
Minimalna odległość od materiałów palnych - promieniowanie boczne (dL)	480	mm	
Minimalna odległość od materiałów palnych - promieniowanie czołowe (dP)	800	mm	
Grubość ochronnego materiału izolacyjnego	-		
Przewodność cieplna ochronnego materiału izolacyjnego (λ d)	-		
Klasa temperatury spalin	T400G		
Właściwości użytkowe - Emisje		Nominalna moc cieplna	Moc cieplna przy częściowym obciążeniu
Tlenek węgla (CO przy 13% O ₂)	815	mg/m ³	mg/m ³
Tlenki azotu (NOX przy 13% O ₂)	99	mg/m ³	mg/m ³
Emisja lotnych związków organicznych (OGC przy 13% O ₂)	33	mg/m ³	mg/m ³
Emisja pyłów (PM przy 13% O ₂)	36	mg/m ³	0 mg/m ³
Właściwości użytkowe - Moc i sprawność			
Moc grzewcza do otoczenia	10	kW	kW
Moc grzewcza do wody	-	kW	- kW
Sprawność	79,3	%	%
Bezpieczne i dostępne użytkowanie - Dane dotyczące instalacji komina			
Temperatura spalin	359	°C	0 °C
Minimalny ciąg kominowy	12	Pa	0 Pa
Przepływ masy spalin	7,9	g/s	0 g/s
Sprawność ogrzewania pomieszczeń			
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	69	%	
Wskaźnik efektywności energetycznej	105	%	
Klasa efektywności energetycznej	A	%	
Zużycie energii elektrycznej przy nominalnej mocy cieplnej	0	W	
Zużycie energii elektrycznej przy częściowym obciążeniu	0	W	
Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania	0	W	
Zrównoważone wykorzystanie zasobów naturalnych			
Informacje dotyczące zrównoważonego rozwoju środowiska		NPD	

Deklarowane właściwości użytkowe są zgodne z określonymi wymaganiami.

Niniejsza deklaracja wydana jest zgodnie z Rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na odpowiedzialność producenta.

Vigonovo di Fontanafredda, 16/10/2024

MCZ GROUP S.p.A.
 Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
 Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
 Cod. Fisc. e P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

IZJAVA O LASTNOSTIH v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011

N.DoP: EN16510-0311

Edinstvena identifikacijska koda vrste proizvoda:	SAYA
Modeli:	SAYA
Predvidena uporaba proizvoda:	Ogrevanje prostorov v stanovanjskih stavbah
Proizvajalec:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Blagovna znamka:	MCZ
Sistem AVCP:	System 3
Priglašeni organ:	NB 1015
Številka preizkusnega poročila:	30-17274/1/T
Harmonizirana tehnična specifikacija:	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006

BISTVENE ZNAČILNOSTI

Stabilnost in mehanska odpornost			
Nosilnost	0	kg	
Požarna varnost - zaščita gorljivih materialov			
Najmanjša razdalja do gorljivih materialov - dno (dB)	0	mm	
Najmanjša razdalja do gorljivih materialov - sprednja tla (dF)	600	mm	
Najmanjša razdalja do gorljivih materialov - strop (dC)	800	mm	
Najmanjša razdalja do gorljivih materialov - zadnja stran (dR)	300	mm	
Najmanjša razdalja do gorljivih materialov - stranice (dS)	500	mm	
Najmanjša razdalja do gorljivih materialov - stransko sevanje (dL)	480	mm	
Najmanjša razdalja do gorljivih materialov - frontalno sevanje (dP)	800	mm	
Debelina zaščitnega izolacijskega materiala	-		
Toplotna prevodnost zaščitnega izolacijskega materiala (λ d)	-		
Razred temperature dimnih plinov	T400G		
Izvedba - Emisije	Nazivna toplotna moč		Toplotna moč pri delni obremenitvi
Ogljikov monoksid (CO pri 13% O ₂)	815	mg/m ³	mg/m ³
Dušikovi oksidi (NOX pri 13% O ₂)	99	mg/m ³	mg/m ³
Emisija organskih plinastih spojin (OGC pri 13% O ₂)	33	mg/m ³	mg/m ³
Emisija trdnih delcev (PM pri 13% O ₂)	36	mg/m ³	0 mg/m ³
Izvedba - Moč in učinkovitost			
Ogrevalna moč v okolje	10	kW	kW
Ogrevalna moč v vodo	-	kW	- kW
Učinkovitost	79,3	%	%
Varna in dostopna uporaba - Podatki o vgradnji dimnika			
Temperatura izhodnih dimnih plinov	359	°C	0 °C
Minimalni vlek dimnika	12	Pa	0 Pa
Masni pretok dimnih plinov	7,9	g/s	0 g/s
Učinkovitost ogrevanja prostorov			
Sezonska energijska učinkovitost ogrevanja prostorov	69	%	
Indeks energijske učinkovitosti	105	%	
Razred energijske učinkovitosti	A	%	
Poraba električne energije pri nazivni toplotni moči	0	W	
Poraba električne energije pri delni obremenitvi	0	W	
Poraba električne energije v stanju pripravljenosti	0	W	
Trajnostna uporaba naravnih virov			
Podatki o okoljski trajnosti		NPD	

Izvedba zgoraj navedenega proizvoda je v skladu z določenimi lastnostmi.

Ta izjava o lastnostih je izdana v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 pod odgovornostjo zgoraj navedenega proizvajalca.

Vigonovo di Fontanafredda, 16/10/2024

MCZ GROUP S.p.A.
 Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
 Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
 Cod. Fisc. e P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

IZJAVA O SVOJSTVIMA u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011

N.DoP: EN16510-0311

Jedinstveni identifikacijski kod tipa proizvoda:	SAYA
Modeli:	SAYA
Predviđena namjena proizvoda:	Grijanje prostora u stambenim zgradama
Proizvođač:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Trgovačka marka:	MCZ
AVCP sustav:	System 3
Prijavljeno tijelo:	NB 1015
Broj ispitnog izvješća:	30-17274/1/T
Harmonizirana tehnička specifikacija:	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006

BITNE ZNAČAJKE

Stabilnost i mehanička otpornost			
Nosivost	0	kg	
Zaštita od požara - zaštita zapaljivih materijala			
Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala - dno (dB)	0	mm	
Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala - prednji pod (dF)	600	mm	
Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala - strop (dC)	800	mm	
Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala - stražnja strana (dR)	300	mm	
Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala - bočna strana (dS)	500	mm	
Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala - bočno zračenje (dL)	480	mm	
Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala - prednje zračenje (dP)	800	mm	
Debljina zaštitnog izolacijskog materijala	-		
Toplinska vodljivost zaštitnog izolacijskog materijala (λ d)	-		
Razred temperature dimnih plinova	T400G		
Izvedba - Emisije	Nazivna toplinska snaga		Toplinska snaga pri djelomičnom opterećenju
Ugljični monoksid (CO pri 13% O ₂)	815	mg/m ³	mg/m ³
Dušikovi oksidi (NOX pri 13% O ₂)	99	mg/m ³	mg/m ³
Emisija organskih plinovitih spojeva (OGC pri 13% O ₂)	33	mg/m ³	mg/m ³
Emisija čestica (PM pri 13% O ₂)	36	mg/m ³	0 mg/m ³
Izvedba - Snaga i učinkovitost			
Toplinska snaga za okoliš	10	kW	kW
Toplinska snaga za vodu	-	kW	- kW
Učinkovitost	79,3	%	%
Sigurna i pristupačna upotreba - Podaci o instalaciji dimnjaka			
Temperatura dimnih plinova	359	°C	0 °C
Minimalni dimni tlak	12	Pa	0 Pa
Maseni protok dimnih plinova	7,9	g/s	0 g/s
Učinkovitost grijanja prostora			
Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora	69	%	
Indeks energetske učinkovitosti	105	%	
Razred energetske učinkovitosti	A	%	
Potrošnja električne energije pri nazivnoj toplinskoj snazi	0	W	
Potrošnja električne energije pri djelomičnom opterećenju	0	W	
Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti	0	W	
Održiva upotreba prirodnih resursa			
Podaci o ekološkoj održivosti	NPD		

Izvedba gore identificiranog proizvoda u skladu je s deklariranim svojstvima.

Ova izjava o svojstvima izdaje se u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011 pod odgovornošću gore navedenog proizvođača.

Vigonovo di Fontanafredda, 16/10/2024

MCZ GROUP S.p.A.
 Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
 Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
 Cod. Fisc. P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH podle nařízení (EU) č. 305/2011

N.DoP: EN16510-0311

Jedinečný identifikační kód typu výrobku:	SAYA
Modely:	SAYA
Stanovené použití výrobku:	Vytápění prostor v obytných budovách
Výrobce:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Obchodní značka:	MCZ
Systém AVCP:	System 3
Oznámený subjekt:	NB 1015
Číslo zkušební zprávy:	30-17274/1/T
Harmonizovaná technická specifikace:	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006

ZÁSADNÍ VLASTNOSTI

Stabilita a mechanická odolnost			
Nosnost	0	kg	
Požární bezpečnost - ochrana hořlavých materiálů			
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - dno (dB)	0	mm	
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - přední podlaha (dF)	600	mm	
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - strop (dC)	800	mm	
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - zadní strana (dR)	300	mm	
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - boční strana (dS)	500	mm	
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - boční záření (dL)	480	mm	
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů - čelní záření (dP)	800	mm	
Tloušťka ochranného izolačního materiálu	-		
Tepelná vodivost ochranného izolačního materiálu (λ d)	-		
Třída teploty spalin	T400G		
Výkon - Emise		Jmenovitý tepelný výkon	Tepelný výkon při částečném zatížení
Oxid uhelnatý (CO při 13% O ₂)	815	mg/m ³	mg/m ³
Oxidy dusíku (NOX při 13% O ₂)	99	mg/m ³	mg/m ³
Emise organických plynných sloučenin (OGC při 13% O ₂)	33	mg/m ³	mg/m ³
Emise částic (PM při 13% O ₂)	36	mg/m ³	0 mg/m ³
Výkon - Výkon a účinnost			
Tepelný výkon do okolí	10	kW	kW
Tepelný výkon do vody	-	kW	- kW
Účinnost	79,3	%	%
Bezpečné a dostupné použití - Údaje o instalaci komína			
Teplota spalin	359	°C	0 °C
Minimální tah komína	12	Pa	0 Pa
Hmotnostní průtok spalin	7,9	g/s	0 g/s
Účinnost vytápění prostoru			
Sezónní energetická účinnost vytápění prostoru	69	%	
Index energetické účinnosti	105	%	
Třída energetické účinnosti	A	%	
Spotřeba elektrické energie při jmenovitém tepelném výkonu	0	W	
Spotřeba elektrické energie při částečném zatížení	0	W	
Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu	0	W	
Udržitelná spotřeba přírodních zdrojů			
Informace o environmentální udržitelnosti		NPD	

Výkon výše uvedeného výrobku je v souladu s deklarovanými vlastnostmi.

Toto prohlášení o vlastnostech se vydává v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 pod odpovědností výše uvedeného výrobce.

Vigonovo di Fontanafredda, 16/10/2024

MCZ GROUP S.p.A.
 Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
 Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
 Cod. Fisc. e P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

PRESTANDEKLARATION enligt förordning (EU) nr 305/2011

N.DoP: EN16510-0311

Unik identifieringskod för produkttyp:	SAYA
Modeller:	SAYA
Avsedd användning av produkten:	Rumsuppvärmning i bostadshus
Tillverkare:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Varumärke:	MCZ
AVCP-system:	System 3
Anmält organ:	NB 1015
Testprotokollnummer:	30-17274/1/T
Harmoniserad teknisk specifikation:	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006

VÄSENTLIGA EGENSKAPER

Stabilitet och mekanisk motståndskraft			
Bärförmåga	0	kg	
Brandsäkerhet - skydd av brännbara material			
Minsta avstånd till brännbara material - botten (dB)	0	mm	
Minsta avstånd till brännbara material - främre golv (dF)	600	mm	
Minsta avstånd till brännbara material - tak (dC)	800	mm	
Minsta avstånd till brännbara material - bak (dR)	300	mm	
Minsta avstånd till brännbara material - sida (dS)	500	mm	
Minsta avstånd till brännbara material - lateral strålning (dL)	480	mm	
Minsta avstånd till brännbara material - frontal strålning (dP)	800	mm	
Tjocklek på skyddande isoleringsmaterial	-		
Värmeledningsförmåga hos skyddande isoleringsmaterial (λ)	-		
Temperaturklass för rökgaser	T400G		
Prestanda - Emissioner		Nominell värmeeffekt	Värmeeffekt vid dellast
Kolmonoxid (CO vid 13 % O ₂)	815	mg/m ³	mg/m ³
Kväveoxider (NOX vid 13 % O ₂)	99	mg/m ³	mg/m ³
Emission av organiska gasformiga föreningar (OGC vid 13 % O ₂)	33	mg/m ³	mg/m ³
Partikelutsläpp (PM vid 13 % O ₂)	36	mg/m ³	0 mg/m ³
Prestanda - Effekt och verkningsgrad			
Värmeeffekt till omgivningen	10	kW	kW
Värmeeffekt till vatten	-	kW	- kW
Verkningsgrad	79,3	%	%
Säker och tillgänglig användning - Skorstensinstallationsdata			
Avgastemperatur	359	°C	0 °C
Minsta skorstensdrag	12	Pa	0 Pa
Rökgasflöde	7,9	g/s	0 g/s
Verkningsgrad för rumsuppvärmning			
Säsongsbetonad verkningsgrad för rumsuppvärmning	69	%	
Energieffektivitetsindex	105	%	
Energieffektivitetsklass	A	%	
Elförbrukning vid nominell värmeeffekt	0	W	
Elförbrukning vid dellast	0	W	
Elförbrukning i standby-läge	0	W	
Hållbar användning av naturresurser			
Information om miljömässig hållbarhet		NPD	

Prestandan för ovan identifierad produkt överensstämmer med de deklarerade egenskaperna.

Denna prestandadeklaration utfärdas i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 under ansvar av den angivna tillverkaren.

Vigonovo di Fontanafredda, 16/10/2024

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

VYHLÁSENIE O PARAMETROCH podľa nariadenia (EÚ) č. 305/2011

N.DoP: EN16510-0311

Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:	SAYA
Modely:	SAYA
Určené použitie výrobku:	Vykurovanie priestorov v obytných budovách
Výrobca:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Obchodná značka:	MCZ
Systém AVCP:	System 3
Notifikovaný orgán:	NB 1015
Číslo skúšobného protokolu:	30-17274/1/T
Harmonizovaná technická špecifikácia:	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006

ZÁKLADNÉ VLASTNOSTI

Stabilita a mechanická odolnosť			
Nosnosť	0	kg	
Požiarna bezpečnosť - ochrana horľavých materiálov			
Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - spodok (dB)	0	mm	
Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - predná podlaha (dF)	600	mm	
Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - strop (dC)	800	mm	
Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - zadná strana (dR)	300	mm	
Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - bočná strana (dS)	500	mm	
Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - bočné žiarenie (dL)	480	mm	
Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov - čelné žiarenie (dP)	800	mm	
Hrúbka ochranného izolačného materiálu	-		
Tepelná vodivosť ochranného izolačného materiálu (λ_d)	-		
Trieda teploty spalín	T400G		
Výkon - Emisie		Menovitý tepelný výkon	Tepelný výkon pri čiastočnom zaťažení
Oxid uhoľnatý (CO pri 13 % O ₂)	815	mg/m ³	mg/m ³
Oxidy dusíka (NOX pri 13 % O ₂)	99	mg/m ³	mg/m ³
Emisie organických plynných zlúčenín (OGC pri 13 % O ₂)	33	mg/m ³	mg/m ³
Emisie tuhých častíc (PM pri 13 % O ₂)	36	mg/m ³	0 mg/m ³
Výkon - Výkon a účinnosť			
Tepelný výkon do okolia	10	kW	kW
Tepelný výkon do vody	-	kW	- kW
Účinnosť	79,3	%	%
Bezpečné a dostupné použitie - Údaje o inštalácii komína			
Teplota spalín	359	°C	0 °C
Minimálny komínový ťah	12	Pa	0 Pa
Hmotnostný prietok spalín	7,9	g/s	0 g/s
Účinnosť vykurovania priestoru			
Sezónna účinnosť vykurovania priestoru	69	%	
Index energetickej účinnosti	105	%	
Trieda energetickej účinnosti	A	%	
Spotreba elektrickej energie pri menovitom tepelnom výkone	0	W	
Spotreba elektrickej energie pri čiastočnom zaťažení	0	W	
Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime	0	W	
Udržateľné využívanie prírodných zdrojov			
Informácie o environmentálnej udržateľnosti		NPD	

Výkon vyššie uvedeného výrobku je v súlade s deklarovateľnými vlastnosťami.

Toto vyhlásenie o parametroch je vydané v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 pod zodpovednosťou vyššie uvedeného výrobcu.

Vigonovo di Fontanafredda, 16/10/2024

MCZ GROUP S.p.A.
 Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
 Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
 Cod. Fisc. e P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

SUORITUSTASOILMOITUS asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti

N.DoP: EN16510-0311

Tuotetyypin yksilöllinen tunnistekoodi:	SAYA
Mallit:	SAYA
Tuotteen suunniteltu käyttötarkoitus:	Huonelämmitys asuinrakennuksissa
Valmistaja:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Tavaramerkki:	MCZ
AVCP-järjestelmä:	System 3
Ilmoitettu laitos:	NB 1015
Testiraportin numero:	30-17274/1/T
Harmonoitu tekninen eritelmä:	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006

OLENNAISET OMINAISUUDET

Stabiilisuus ja mekaaninen kestävyys			
Kantavuus	0	kg	
Paloturvallisuus – syttyvien materiaalien suojaus			
Vähimmäisetäisyys syttyviin materiaaleihin - pohja (dB)	0	mm	
Vähimmäisetäisyys syttyviin materiaaleihin - etulattia (dF)	600	mm	
Vähimmäisetäisyys syttyviin materiaaleihin - katto (dC)	800	mm	
Vähimmäisetäisyys syttyviin materiaaleihin - takaosa (dR)	300	mm	
Vähimmäisetäisyys syttyviin materiaaleihin - sivu (dS)	500	mm	
Vähimmäisetäisyys syttyviin materiaaleihin - sivusäteily (dL)	480	mm	
Vähimmäisetäisyys syttyviin materiaaleihin - etusäteily (dP)	800	mm	
Suojaavan eristemateriaalin paksuus	-		
Suojaavan eristemateriaalin lämmönjohtavuus (λ)	-		
Savukaasujen lämpötilaluokka	T400G		
Suorituskyky – Päästöt		Nimellislämpöteho	Osakuorman lämpöteho
Hiilimonoksidi (CO 13 % O ₂)	815	mg/m ³	mg/m ³
Typpioksidit (NOX 13 % O ₂)	99	mg/m ³	mg/m ³
Orgaanisten kaasumaisten yhdisteiden päästöt (OGC 13 % O ₂)	33	mg/m ³	mg/m ³
Hiukkaspäästöt (PM 13 % O ₂)	36	mg/m ³	0 mg/m ³
Suorituskyky – Teho ja hyötysuhde			
Lämmitysteho ympäristöön	10	kW	kW
Lämmitysteho veteen	-	kW	- kW
Hyötysuhde	79,3	%	%
Turvallinen ja saavutettava käyttö – Savupiipun asennustiedot			
Savukaasujen poistolämpötila	359	°C	0 °C
Minimihormiveto	12	Pa	0 Pa
Savukaasujen massavirta	7,9	g/s	0 g/s
Huonelämmityksen hyötysuhde			
Kausiluonteinen huonelämmityksen energiatehokkuus	69	%	
Energiatehokkuusindeksi	105	%	
Energiatehokkuusluokka	A	%	
Sähkönkulutus nimellislämpöteholla	0	W	
Sähkönkulutus osakuormalla	0	W	
Sähkönkulutus valmiustilassa	0	W	
Luonnonvarojen kestävä käyttö			
Ympäristön kestävyttä koskevat tiedot		NPD	

Edellä mainitun tuotteen suorituskyky vastaa ilmoitettuja ominaisuuksia.

Tämä suoritusasoilmoitus on annettu asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti edellä mainitun valmistajan vastuulla.

Vigonovo di Fontanafredda, 16/10/2024

MCZ GROUP S.p.A.
 Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
 Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
 Cod. Fisc. e P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

TOOTETÖÖKOHUSTUSE DEKLARATSIOON vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011

N.DoP: EN16510-0311

Tootetüübi ainulaadne identifitseerimiskood:	SAYA
Mudelid:	SAYA
Toote kavandatud kasutusotstarve:	Ruumiküte elamutes
Tootja:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Kaubamärk:	MCZ
AVCP süsteem:	System 3
Teavitatud asutus:	NB 1015
Katselabori aruande number:	30-17274/1/T
Harmoniseeritud tehniline kirjeldus:	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006

OLULISED OMADUSED

Stabiilsus ja mehaaniline vastupidavus			
Kandevõime	0	kg	
Tuleohutus – süttivate materjalide kaitse			
Minimaalne kaugus süttivatest materjalidest - põhi (dB)	0	mm	
Minimaalne kaugus süttivatest materjalidest - esipõrand (dF)	600	mm	
Minimaalne kaugus süttivatest materjalidest - lagi (dC)	800	mm	
Minimaalne kaugus süttivatest materjalidest - tagaosa (dR)	300	mm	
Minimaalne kaugus süttivatest materjalidest - külj (dS)	500	mm	
Minimaalne kaugus süttivatest materjalidest - külgsuunaline kiirgus (dL)	480	mm	
Minimaalne kaugus süttivatest materjalidest - esisuunaline kiirgus (dP)	800	mm	
Kaitseisolatsioonimaterjali paksus	-		
Kaitseisolatsioonimaterjali soojusjuhtivus (λ)	-		
Suitsugaaside temperatuuriklass	T400G		
Toimivus – Heitkogused		Nimivõimsus	Osakoormuse võimsus
Süsinikmonoksiid (CO 13 % O ₂)	815	mg/m ³	mg/m ³
Lämmastikoksiidid (NOX 13 % O ₂)	99	mg/m ³	mg/m ³
Orgaaniliste gaasiliste ühendite heitkogused (OGC 13 % O ₂)	33	mg/m ³	mg/m ³
Tahkete osakeste heitkogused (PM 13 % O ₂)	36	mg/m ³	0 mg/m ³
Toimivus – Võimsus ja tõhusus			
Küttetehe keskkonda	10	kW	kW
Küttetehe vette	-	kW	- kW
Tõhusus	79,3	%	%
Ohutu ja ligipääsetav kasutamine – Korstna paigaldusandmed			
Suitsugaaside väljumistemperatuur	359	°C	0 °C
Minimaalne korstnatõmme	12	Pa	0 Pa
Suitsugaaside massivool	7,9	g/s	0 g/s
Ruumikütte tõhusus			
Hooajaline ruumikütte energiatõhusus	69	%	
Energiatõhususe indeks	105	%	
Energiatõhususe klass	A	%	
Elektritarbimine nimivõimsusel	0	W	
Elektritarbimine osakoormusel	0	W	
Elektritarbimine ooterežiimis	0	W	
Loodusvarade säästev kasutamine			
Keskkonnasäästlikkuse teave			NPD

Eeltoodud toote toimivus vastab deklareeritud omadustele.

Käesolev tootetöökohustuse deklaratsioon on välja antud vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011 ja eelpool nimetatud tootja vastutusel.

Vigonovo di Fontanafredda, 16/10/2024

MCZ GROUP S.p.A.
 Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
 Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
 Cod. Fisc. e P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

VEIKTSPĒJAS DEKLARĀCIJA saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011

N.DoP: EN16510-0311

Unikāls produkta identifikācijas kods:	SAYA
Modeļi:	SAYA
Produkta paredzētais lietojums:	Telpu apkure dzīvojamajās ēkās
Ražotājs:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Preču zīme:	MCZ
AVCP sistēma:	System 3
Paziņotā iestāde:	NB 1015
Testa ziņojuma numurs:	30-17274/1/T
Harmonizētā tehniskā specifikācija:	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006

BŪTISKĀS ĪPAŠĪBAS

Stabilitāte un mehāniskā izturība			
Nestspēja	0	kg	
Ugunsdrošība – aizsardzība pret uzliesmojošiem materiāliem			
Minimālais attālums no uzliesmojošiem materiāliem - apakša (dB)	0	mm	
Minimālais attālums no uzliesmojošiem materiāliem - priekšējais grīdas segums (dF)	600	mm	
Minimālais attālums no uzliesmojošiem materiāliem - griesti (dC)	800	mm	
Minimālais attālums no uzliesmojošiem materiāliem - aizmugure (dR)	300	mm	
Minimālais attālums no uzliesmojošiem materiāliem - sāni (dS)	500	mm	
Minimālais attālums no uzliesmojošiem materiāliem - sānu starojums (dL)	480	mm	
Minimālais attālums no uzliesmojošiem materiāliem - priekšējais starojums (dP)	800	mm	
Aizsargājošā izolācijas materiāla biezums	-		
Aizsargājošā izolācijas materiāla siltumvadītspēja (λ d)	-		
Dūmgāzu temperatūras klase	T400G		
Veiktspēja – Emisijas		Nominālā siltuma jauda	Daļējās slodzes siltuma jauda
Oglekļa monoksīds (CO 13 % O ₂)	815	mg/m ³	mg/m ³
Slāpekļa oksīdi (NOX 13 % O ₂)	99	mg/m ³	mg/m ³
Organisko gāzveida savienojumu emisija (OGC 13 % O ₂)	33	mg/m ³	mg/m ³
Cieto daļiņu emisija (PM 13 % O ₂)	36	mg/m ³	0 mg/m ³
Veiktspēja – Jauda un efektivitāte			
Siltuma jauda telpai	10	kW	kW
Siltuma jauda ūdenim	-	kW	- kW
Efektivitāte	79,3	%	%
Droša un pieejama lietošana – Skursteņa uzstādīšanas dati			
Dūmgāzu izplūdes temperatūra	359	°C	0 °C
Minimālais skursteņa vilkme	12	Pa	0 Pa
Dūmgāzu masas plūsma	7,9	g/s	0 g/s
Telpas apkures efektivitāte			
Sezonālā telpas apkures energoefektivitāte	69	%	
Energoefektivitātes indekss	105	%	
Energoefektivitātes klase	A	%	
Elektroenerģijas patēriņš nominālajā siltuma jaudā	0	W	
Elektroenerģijas patēriņš daļējā slodzē	0	W	
Elektroenerģijas patēriņš gaidstāves režīmā	0	W	
Ilgtspējīga dabas resursu izmantošana			
Vides ilgtspējas informācija		NPD	

Iepriekš minētā produkta veiktspēja atbilst deklarētajām īpašībām.

Šī veiktspējas deklarācija ir izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, pamatojoties uz iepriekš minētā ražotāja atbildību.

Vigonovo di Fontanafredda, 16/10/2024

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

ATITIKTIES DEKLARACIJA pagal Reglamentą (ES) Nr. 305/2011

N.DoP: EN16510-0311

Unikalus gaminio tipo identifikavimo kodas:	SAYA
Modeliai:	SAYA
Numatomas gaminio naudojimas:	Erdvės šildymas gyvenamuosiuose pastatuose
Gamintojas:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Prekės ženklas:	MCZ
AVCP sistema:	System 3
Notifikuota įstaiga:	NB 1015
Bandymų ataskaitos numeris:	30-17274/1/T
Suderinta techninė specifikacija:	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006

ESMINĖS SAVYBĖS

Stabilumas ir mechaninis atsparumas			
Laikančioji galia	0	kg	
Priešgaisrinė sauga – degių medžiagų apsauga			
Minimalaus atstumo iki degių medžiagų reikalavimai - apačioje (dB)	0	mm	
Minimalaus atstumo iki degių medžiagų reikalavimai - priekinė grindų dalis (dF)	600	mm	
Minimalaus atstumo iki degių medžiagų reikalavimai - lubos (dC)	800	mm	
Minimalaus atstumo iki degių medžiagų reikalavimai - galinė dalis (dR)	300	mm	
Minimalaus atstumo iki degių medžiagų reikalavimai - šonai (dS)	500	mm	
Minimalaus atstumo iki degių medžiagų reikalavimai - šoninė spinduliuotė (dL)	480	mm	
Minimalaus atstumo iki degių medžiagų reikalavimai - priekinė spinduliuotė (dP)	800	mm	
Apsauginės izoliacinės medžiagos storis	-		
Apsauginės izoliacinės medžiagos šilumos laidumas (λd)	-		
Dūmų dujų temperatūros klasė	T400G		
Eksploatacinės savybės – Tarša		Nominali šiluminė galia	Dalinė apkrovos šiluminė galia
Anglies monoksidas (CO, esant 13 % O ₂)	815	mg/m ³	mg/m ³
Azoto oksidai (NOX, esant 13 % O ₂)	99	mg/m ³	mg/m ³
Organinių dujinių junginių emisija (OGC, esant 13 % O ₂)	33	mg/m ³	mg/m ³
Kietųjų dalelių emisija (PM, esant 13 % O ₂)	36	mg/m ³	0 mg/m ³
Eksploatacinės savybės – Galia ir efektyvumas			
Šiluminė galia į aplinką	10	kW	kW
Šiluminė galia į vandenį	-	kW	- kW
Naudingumo koeficientas	79,3	%	%
Saugus ir patogus naudojimas – Kaminų montavimo duomenys			
Dūmų dujų išleidimo temperatūra	359	°C	0 °C
Minimalus kamino traukimas	12	Pa	0 Pa
Dūmų dujų masės srautas	7,9	g/s	0 g/s
Erdvės šildymo efektyvumas			
Sezoninis erdvės šildymo energinis efektyvumas	69	%	
Energijos efektyvumo indeksas	105	%	
Energijos efektyvumo klasė	A	%	
Elektros sąnaudos esant nominaliai galiai	0	W	
Elektros sąnaudos esant daliai apkrovai	0	W	
Elektros sąnaudos budėjimo režime	0	W	
Tvarus gamtos išteklių naudojimas			
Aplinkos tvarumo informacija		NPD	

Aukščiau nurodyto gaminio eksploatacinės savybės atitinka deklaruojamas savybes.

Ši atitikties deklaracija išduota pagal Reglamentą (ES) Nr. 305/2011 gamintojo atsakomybe.

Vigonovo di Fontanafredda, 16/10/2024

MCZ GROUP S.p.A.
 Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
 Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
 Cod. Fisc. e P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT az (EU) 305/2011 rendelet szerint

N.DoP: EN16510-0311

Egyedi terméktípus-azonosító kód:	SAYA
Modellek:	SAYA
A termék tervezett felhasználása:	Lakóépületek térfűtése
Gyártó:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Védjegy:	MCZ
AVCP rendszer:	System 3
Bejelentett szervezet:	NB 1015
Vizsgálati jelentés száma:	30-17274/1/T
Harmonizált műszaki előírás:	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006

LÉNYEGES TULAJDONSÁGOK

Stabilitás és mechanikai ellenállás			
Teherbíró képesség	0	kg	
Tűzbiztonság – éghető anyagok védelme			
Minimális távolság éghető anyagoktól - alul (dB)	0	mm	
Minimális távolság éghető anyagoktól - elülső padló (dF)	600	mm	
Minimális távolság éghető anyagoktól - mennyezet (dC)	800	mm	
Minimális távolság éghető anyagoktól - hátul (dR)	300	mm	
Minimális távolság éghető anyagoktól - oldalt (dS)	500	mm	
Minimális távolság éghető anyagoktól - oldalirányú sugárzás (dL)	480	mm	
Minimális távolság éghető anyagoktól - elülső sugárzás (dP)	800	mm	
Védőszigetelő anyag vastagsága	-		
Védőszigetelő anyag hővezetési tényezője (λ)	-		
Füstgáz hőmérsékleti osztály	T400G		
Teljesítmény – Kibocsátások		Névleges hőteljesítmény	Részterhelési hőteljesítmény
Szén-monoxid (CO 13 % O ₂)	815	mg/m ³	mg/m ³
Nitrogén-oxidok (NOX 13 % O ₂)	99	mg/m ³	mg/m ³
Szerves gáz halmazállapotú vegyületek kibocsátása (OGC 13 % O ₂)	33	mg/m ³	mg/m ³
Szilárd részecske kibocsátás (PM 13 % O ₂)	36	mg/m ³	0 mg/m ³
Teljesítmény – Teljesítmény és hatékonyság			
Hőteljesítmény a környezet felé	10	kW	kW
Hőteljesítmény a víz felé	-	kW	- kW
Hatékonyság	79,3	%	%
Biztonságos és hozzáférhető használat – Kémény telepítési adatok			
Füstgáz kimeneti hőmérséklet	359	°C	0 °C
Minimális kéményhuzat	12	Pa	0 Pa
Füstgáz tömegárama	7,9	g/s	0 g/s
Térfűtési hatások			
Szezonális térfűtési energiahatékonyság	69	%	
Energiahatékonysági index	105	%	
Energiahatékonysági osztály	A	%	
Elektromos fogyasztás névleges hőteljesítményen	0	W	
Elektromos fogyasztás részterhelésen	0	W	
Elektromos fogyasztás készenléti üzemmódban	0	W	
Természeti erőforrások fenntartható használata			
Környezeti fenntarthatósági információk		NPD	

A fent megjelölt termék teljesítménye megfelel a megadott jellemzőknek.

Ez a teljesítménynyilatkozat az (EU) 305/2011 rendelet szerint készült, a fent említett gyártó felelősségére.

Vigonovo di Fontanafredda, 16/10/2024

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. e P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ conform Regulamentului (UE) nr. 305/2011

N.DoP: EN16510-0311

Cod unic de identificare a tipului de produs:	SAYA
Modele:	SAYA
Utilizarea prevăzută a produsului:	Încălzirea spațiului în clădiri rezidențiale
Producător:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Marcă comercială:	MCZ
Sistem AVCP:	System 3
Organism notificat:	NB 1015
Număr raport de testare:	30-17274/1/T
Specificație tehnică armonizată:	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006

CARACTERISTICI ESENȚIALE

Stabilitate și rezistență mecanică			
Capacitate portantă	0	kg	
Siguranță la incendiu – protecția materialelor combustibile			
Distanța minimă față de materialele combustibile - bază (dB)	0	mm	
Distanța minimă față de materialele combustibile - podea frontală (dF)	600	mm	
Distanța minimă față de materialele combustibile - tavan (dC)	800	mm	
Distanța minimă față de materialele combustibile - spate (dR)	300	mm	
Distanța minimă față de materialele combustibile - lateral (dS)	500	mm	
Distanța minimă față de materialele combustibile - radiație laterală (dL)	480	mm	
Distanța minimă față de materialele combustibile - radiație frontală (dP)	800	mm	
Grosimea materialului izolan de protecție	-		
Conductivitatea termică a materialului izolan de protecție (λ_d)	-		
Clasa de temperatură a gazelor de ardere	T400G		
Performanță – Emisii	Putere termică nominală		Putere termică la sarcină parțială
Monoxid de carbon (CO la 13 % O ₂)	815	mg/m ³	mg/m ³
Oxizi de azot (NOX la 13 % O ₂)	99	mg/m ³	mg/m ³
Emisia de compuși organici gazoși (OGC la 13 % O ₂)	33	mg/m ³	mg/m ³
Emisii de particule (PM la 13 % O ₂)	36	mg/m ³	0 mg/m ³
Performanță – Putere și eficiență			
Putere termică către mediu	10	kW	kW
Putere termică către apă	-	kW	- kW
Eficiență	79,3	%	%
Utilizare sigură și accesibilă – Date privind instalarea coșului de fum			
Temperatura gazelor de ardere la evacuare	359	°C	0 °C
Tiraj minim al coșului de fum	12	Pa	0 Pa
Debit masic al gazelor de ardere	7,9	g/s	0 g/s
Eficiența încălzirii spațiului			
Eficiența energetică sezonieră a încălzirii spațiului	69	%	
Indice de eficiență energetică	105	%	
Clasă de eficiență energetică	A	%	
Consum electric la putere termică nominală	0	W	
Consum electric la sarcină parțială	0	W	
Consum electric în modul standby	0	W	
Utilizarea sustenabilă a resurselor naturale			
Informații privind sustenabilitatea mediului		NPD	

Performanța produsului identificat mai sus este conformă cu caracteristicile declarate.

Această declarație de performanță este emisă în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, sub responsabilitatea producătorului menționat mai sus.

Vigonovo di Fontanafredda, 16/10/2024

MCZ GROUP S.p.A.
 Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
 Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
 Cod. Fisc. e P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ съгласно Регламент (ЕС) № 305/2011

N.DoP: EN16510-0311

Уникален код за идентификация на типа продукт:	SAYA
Модел:	SAYA
Предназначение на продукта:	Отопление на помещения в жилищни сгради
Производител:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Търговска марка:	MCZ
Система AVCP:	System 3
Нотифициран орган:	NB 1015
Номер на изпитателния протокол:	30-17274/1/T
Хармонизиран технически стандарт:	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006

СЪЩЕСТВЕНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Стабилност и механична устойчивост			
Носеща способност	0	kg	
Пожарна безопасност – защита на горими материали			
Минимално разстояние до горими материали - отдолу (dB)	0	mm	
Минимално разстояние до горими материали - преден под (dF)	600	mm	
Минимално разстояние до горими материали - таван (dC)	800	mm	
Минимално разстояние до горими материали - отзад (dR)	300	mm	
Минимално разстояние до горими материали - странично (dS)	500	mm	
Минимално разстояние до горими материали - странично излъчване (dL)	480	mm	
Минимално разстояние до горими материали - предно излъчване (dP)	800	mm	
Дебелина на защитния изолационен материал	-		
Топлопроводимост на защитния изолационен материал (λ_d)	-		
Клас на температурата на димните газове	T400G		
Експлоатационни показатели – Емисии		Номинална топлинна мощност	Топлинна мощност при частично натоварване
Въглероден оксид (CO при 13 % O ₂)	815	mg/m ³	mg/m ³
Азотни оксиди (NOX при 13 % O ₂)	99	mg/m ³	mg/m ³
Емисии на органични газообразни съединения (OGC при 13 % O ₂)	33	mg/m ³	mg/m ³
Фини прахови частици (PM при 13 % O ₂)	36	mg/m ³	0 mg/m ³
Експлоатационни показатели – Мощност и ефективност			
Топлинна мощност към околната среда	10	kW	kW
Топлинна мощност към водата	-	kW	- kW
Ефективност	79,3	%	%
Безопасна и достъпна употреба – Данни за инсталиране на комина			
Температура на димните газове при изхода	359	°C	0 °C
Минимална тяга на комина	12	Pa	0 Pa
Масов дебит на димните газове	7,9	g/s	0 g/s
Ефективност на отоплението на помещението			
Сезонна енергийна ефективност на отоплението	69	%	
Индекс на енергийна ефективност	105	%	
Клас на енергийна ефективност	A	%	
Консумация на електроенергия при номинална топлинна мощност	0	W	
Консумация на електроенергия при частично натоварване	0	W	
Консумация на електроенергия в режим на готовност	0	W	
Устойчиво използване на природните ресурси			
Информация за екологичната устойчивост		NPD	

Експлоатационните показатели на идентифицирания по-горе продукт съответстват на декларираните характеристики.

Настоящата декларация за експлоатационни показатели е издадена в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011 под отговорността на посочения производител.

Vigonovo di Fontanafredda, 16/10/2024

MCZ GROUP S.p.A.
Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
Cod. Fisc. P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)

YTELSESERKLÆRING i henhold til forordning (EU) nr. 305/2011

N.DoP: EN16510-0311

Unik identifikasjonskode for produkttype:	SAYA
Modeller:	SAYA
Forventet bruk av produktet:	Romoppvarming i boliger
Produsent:	MCZ GROUP S.p.A. via La Croce n.8 - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) - Italia
Varemerke:	MCZ
AVCP-system:	System 3
Meldt organ:	NB 1015
Testrapportnummer:	30-17274/1/T
Harmonisert teknisk spesifikasjon:	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006

VESENTLIGE EGENSKAPER

Stabilitet og mekanisk motstand			
Bæreevne	0	kg	
Brannsikkerhet – beskyttelse av brennbare materialer			
Minimumsavstand til brennbare materialer – bunn (dB)	0	mm	
Minimumsavstand til brennbare materialer – frontgulv (dF)	600	mm	
Minimumsavstand til brennbare materialer – tak (dC)	800	mm	
Minimumsavstand til brennbare materialer – bakside (dR)	300	mm	
Minimumsavstand til brennbare materialer – side (dS)	500	mm	
Minimumsavstand til brennbare materialer – sideutstråling (dL)	480	mm	
Minimumsavstand til brennbare materialer – frontutstråling (dP)	800	mm	
Tykkelse på beskyttende isolasjonsmateriale	-		
Termisk ledningsevne for beskyttende isolasjonsmateriale (λ d)	-		
Røykgasstemperaturklasse	T400G		
Ytelse – Utslipp		Nominell varmeeffekt	Delvis last varmeeffekt
Karbonmonoksid (CO ved 13 % O ₂)	815	mg/m ³	mg/m ³
Nitrogenoksider (NOX ved 13 % O ₂)	99	mg/m ³	mg/m ³
Utslipp av organiske gassforbindelser (OGC ved 13 % O ₂)	33	mg/m ³	mg/m ³
Partikkelutslipp (PM ved 13 % O ₂)	36	mg/m ³	0 mg/m ³
Ytelse – Effekt og virkningsgrad			
Varmeeffekt til omgivelsene	10	kW	kW
Varmeeffekt til vann	-	kW	- kW
Virkningsgrad	79,3	%	%
Trygg og tilgjengelig bruk – Skorsteinsinstallasjonsdata			
Røykgasstemperatur ved utløp	359	°C	0 °C
Minste trekk i skorstein	12	Pa	0 Pa
Masseflow av røykgass	7,9	g/s	0 g/s
Romoppvarmingseffektivitet			
Sesongbasert romoppvarmingsenergi-effektivitet	69	%	
Energieffektivitetsindeks	105	%	
Energieffektivitetsklasse	A	%	
Elektrisk forbruk ved nominell varmeeffekt	0	W	
Elektrisk forbruk ved delvis last	0	W	
Elektrisk forbruk i standby-modus	0	W	
Bærekraftig bruk av naturressurser			
Informasjon om miljømessig bærekraft		NPD	

Ytelsen til det ovennevnte produktet er i samsvar med de angitte ytelsene.

Denne ytelseserklæringen utstedes i samsvar med forordning (EU) nr. 305/2011 under ansvaret til den ovennevnte produsenten.

Vigonovo di Fontanafredda, 16/10/2024

MCZ GROUP S.p.A.
 Via La Croce, 8 - 33074 VIGONOVO DI FONTANAFREDDA (PN)
 Tel. +39 0434 599599 - Fax +39 0434 599598
 Cod. Fisc. e P.IVA IT 01791730938

Gianluca Zorzi (R&D Manager)